

Terapia Ocupacional y Adaptación funcional del medio



Tema 10. Las pautas mundiales
sobre accesibilidad al WEB.

Las pautas WAI

Curso 2003-2004



Pautas de Accesibilidad al Contenido en la Web





Pautas de Accesibilidad

- Guía sobre la accesibilidad de los sitios Web para personas con discapacidades
- Catorce normas
- Puntos de verificación priorizados
 - Prioridad 1: Tiene (A)
 - Algunos grupos serán incapaces de consultar
 - Prioridad 2: Debe (AA)
 - Algunos grupos tendrán muchas dificultades para la consulta
 - Prioridad 3: Puede (AAA)
 - Algunos grupos tendrán dificultades para la consulta



Problemas de accesibilidad

- Imágenes sin texto alternativo
- Ausencia de texto alternativo para los puntos sensibles en imágenes mapeadas
- Uso incorrecto de elementos estructurales en las páginas: excesivas imágenes, texto desordenado, etcétera
- Sonidos no subtitulados o imágenes no descritas
- Ausencia de información alternativa para usuarios sin acceso a marcos
- Tablas de difícil interpretación
- Sitios con contraste pobre
- Codificación de información con color



Estructura de las pautas

- Nombre de la pauta
- Breve descripción
 - Aclaraciones
- Puntos de verificación
 - Comprobar etiquetas o “tags” HTML que garanticen el cumplimiento de la pauta



Alternativas equivalentes al contenido visual y auditivo

- Texto alternativo de las imágenes:
 - ALT con imágenes
- Texto alternativo en imágenes mapeadas
- Animaciones con descripción
- Proporcionar un contenido que, presentado al usuario, cumpla esencialmente la misma función o propósito que el contenido visual o auditivo
 - Textos equivalentes
 - Implementación de páginas de equivalencia



No basarse únicamente en el color

- Asegurarse que los textos y gráficos son comprensibles cuando se vean sin color



Utilizar marcadores y hojas de estilo

- Formatear las presentaciones con estilos y no con atributos
 - Modificación de estilos mediante software de accesibilidad
 - Páginas Web mucho más atractivas
 - Mejora la coherencia y homogeneidad del sitio Web



Identificar el idioma original utilizado

- Usar marcadores que faciliten la pronunciación o interpretación de texto abreviado o en lengua extranjera
- Usar un lenguaje claro



Tablas que se transformen adecuadamente

- Tablas con marcadores necesarios para su transformación mediante navegadores accesibles



Asegurar que las nuevas tecnologías utilizadas son transformables adecuadamente

- Asegurar que las páginas son accesibles incluso cuando no se soportan las tecnologías más modernas o éstas se encuentren desconectadas
 - Flash, Java, JavaScript, animaciones, multimedia



Asegurar al usuario el control sobre los cambios de los contenidos tempo-dependientes

- Asegurar que los objetos o páginas que se mueven, parpadean, se desplazan o se actualizan automáticamente, puedan ser detenidos o parados
- Los lectores de pantalla no pueden leer objetos movibles
- Las personas con discapacidades pueden no ser capaces de moverse tan rápido o certeramente como para interactuar con los objetos en movimiento



Accesibilidad directa de las interfaces de usuario incrustadas

- Acceder a las funcionalidades independientemente del dispositivo: teclado, ratón, voz



Diseño para la independencia del dispositivo

- Utilizar características que permitan la activación de los elementos de la página a través de diversos dispositivos de entrada (dispositivos independientes)



Utilización de soluciones provisionales

- De manera que las ayudas técnicas y los antiguos navegadores operen correctamente



Utilización de tecnologías y pautas W3C

- Utilización de estándares.
- En aquellos casos en que no es posible, validar la transformación o utilizar alternativas (páginas equivalentes)
- No utilizar PDF, Flash, etcétera cuando sea posible → necesitan plug-ins o software independiente



Proporcionar información de contexto y orientación

- Para entender la navegación dentro de un sitio Web o elementos complejos
- Las relaciones complejas entre las partes de una página pueden resultar difíciles de interpretar para personas con discapacidades cognitivas o visuales



Proporcionar mecanismos claros de navegación

- Mecanismos como barras de desplazamiento, mapa del sitio Web, información orientativa, etcétera, ayudan a encontrar lo que se busca



Documentos claros y simples

- Maquetación coherente (códigos de colores, gráficos sencillos y con significado)
- Lenguaje claro y simple



Práctica

- Buscar direcciones relacionadas con la TO y analizar su grado de accesibilidad.
- Prestar especial atención a los contenidos:
 - Multimedia:
 - Sonidos
 - Animaciones
 - Textos flotantes, letreros animados
 - Marcos
 - Imágenes mapeadas
 - Mucho contenido textual
 - Información compleja y no clara



[http\www.sidar.org](http://www.sidar.org)

Seminario Iberoamericano sobre
Discapacidad y Accesibilidad en la
Red



1. Alternativas equivalentes al contenido visual y auditivo

- Texto alternativo de las imágenes
- Texto alternativo en imágenes mapeadas
- Animaciones con descripción
 - Visualizar las páginas con el navegador sin imágenes y comprobar que se transmite a misma información
 - Proporcionar texto alternativo en imágenes con enlaces
 - Implementación de páginas de equivalencia. Existen numerosos webs con acceso normal y accesible





2. No basarse únicamente en el color

- Asegurarse que los textos y gráficos son comprensibles cuando se vean sin color
- Comprobar que existe el suficiente contraste entre el color de fondo y el texto



3. Utilizar marcadores y hojas de estilo

- Formatear las presentaciones con estilos y no con atributos
 - Ver el código fuente de las páginas web y comprobar que se utilizan estilos:
 - En la cabecera debe aparecer la carga del / los fichero/s CSS

```
<link href="http://www.sidar.org/css/sidar1.css"  
      type="text/css" rel="stylesheet" />
```



4. Identificar el idioma original utilizado

- En la cabecera del documento debe identificarse el idioma
 - `<meta name="Language" content="Spanish" />`
 - `<html lang="es">`
- Usar marcadores que faciliten la pronunciación o interpretación de texto abreviado o extranjero
 - Si existen contenidos en diferentes idiomas debe de especificarse en el documento HTML



5. Tablas que se transformen adecuadamente

- Tablas con marcadores necesarios para su transformación mediante navegadores accesibles
 - Utilizar las tablas para datos tabulados
 - No utilizar tablas para maquetar una página
 - Ver el código fuente de la página y comprobar que no se utiliza el TAG

```
<TABLE>
```

```
    <TD> [<TR></TR>]</TD>
```

```
</TABLE>
```



6. Asegurar que las nuevas tecnologías utilizadas son transformables adecuadamente

- Asegurar que las páginas son accesibles incluso cuando no se soportan las tecnologías más modernas o éstas estén desconectadas
 - Flash, Java, JavaScript, animaciones, multimedia, etc.
 - Desactivar el soporte de:
 - HTTP 1.1
 - Java
 - Microsoft VM
 - Animaciones en páginas web
 - Reproducir sonidos
 - Usar SSL



7. Asegurar al usuario el control sobre los cambios de los contenidos temporendependientes

- Asegurar que los objetos o páginas que se mueven, parpadean, se desplazan o se actualizan automáticamente, pueden ser detenidos o parados
- Los lectores de pantalla no pueden leer objetos movibles
- Las personas con discapacidades pueden no ser capaces de moverse tan rápido o certeramente como para interactuar con los objetos en movimiento



8. Accesibilidad directa de las interfaces de usuario incrustadas

- Acceso a las funcionalidades independiente-mente del dispositivo: teclado, ratón, voz, etc.
 - Comprobar que se puede acceder a toda la información y enlaces con el teclado
 - Utilización de la tecla TAB para desplazar el control
 - Pulsar ENTER para activar un enlace
 - Tecla ← (back) para retroceder



9. Diseño para la independencia del dispositivo

- Utilice características que permitan la activación de los elementos de la página a través de diversos dispositivos de entrada (dispositivos independientes)
 - Con equipos con ayudas técnicas probar la posibilidad de navegar con los diferentes dispositivos
 - Licornios
 - Teclados braille
 - Ratones adaptados
 - Teclados adaptados, etc



10. Utilización de soluciones provisionales

- De forma que las ayudas técnicas y los antiguos navegadores operen correctamente
 - Comprobar que es posible consultar las páginas con navegadores antiguos
 - Netscape 3.0 → 6.0
 - Internet Explorer 4.0 → 6.0



11. Utilización de tecnologías y pautas W3C

- Utilización de estándares.
- En aquellos casos que no es posible, validar la transformación o utilizar alternativas (páginas equivalentes)
 - No utilizar PDF, Flash, etc. cuando sea posible
→ necesitan plug-ins o soft independiente
 - Comprobar que se cumple el estándar HTML del W3C



12. Proporcionar información de contexto y orientación

- Para entender la navegación dentro de un web o elementos complejos
- Las relaciones complejas entre las partes de una página pueden resultar difíciles de interpretar para personas con discapacidades cognitivas o visuales
 - Presentación de esquemas
 - Mapa del sitio web
 - Elementos aclaratorios de la estructura
 - No crear páginas largas, con excesivo texto. Segmentar en dos páginas



13. Proporcionar mecanismos claros de navegación

- Mecanismos como barras de desplazamiento, mapa del sitio web, información orientativa, etc. ayuda a encontrara lo que se busca
 - Los enlaces con significado:
 - Utilización de flechas
 - Textos alternativos en los enlaces
 - Identificar claramente cada enlace (no utilizar el texto: "pincha aquí")



14. Documentos claros y simples

- Maquetación coherente (códigos de colores, gráficos sencillos y con significado)
- Lenguaje claro y simple
 - Comprobar la utilización de un texto fácilmente comprensible (valoración subjetiva)



Otros sitios Web para analizar

- <http://www.once.es>
- <http://www.ceapat.es>
- <http://www.terapia-ocupacional.com/>
- Otros libres



Bibliografía y enlaces de consulta

- Egea C, Sarabia A. Diseño Accesible de Páginas Web: pautas de accesibilidad al contenido de la Web 1.0. Murcia: Dirección General de Política Social. Consejería de Trabajo y Política Social, 2001.



iseño
Accesible
de **Páginas Web**



Dirección General de Política Social



Bibliografía y enlaces de consulta

- <http://www.w3.org/WAI>
 - Grupo de trabajo del Consorcio mundial Web que define las directivas y pautas que deben cumplir las páginas Web para ser consideradas accesibles. Está en Inglés



- <http://usuarios.discapnet.es/disweb2000/DisWeb>
 - DisWeb. Traducción al español realizada por Carlos Egea. Libro disponible para descarga





Otra bibliografía

- Toledo P. Accesibilidad informática y discapacidad. Sevilla: Mergablum. Edición y Comunicación, S. L.; 2001
 - Presenta un tema dedicado a la accesibilidad Web con un resumen de las pautas WAI
- SIDAR: <http://www.sidar.org>
 - Fundación Sidar - Acceso Universal. Seminario de Iniciativas sobre Discapacidad y Accesibilidad en la Red